



УДК 372.881.1

П.В. Невская,

Д.В.Пекушева,

М.И. Черемянова

Невская Полина Вячеславовна, доктор искусствоведения, кандидат филологических наук, профессор кафедры русского и иностранного языков и литературы Краснодарского государственного института культуры (Краснодар, ул. им. 40-летия Победы, 33), e-mail: nevpolina@mail.ru

Пекушева Дарья Витальевна, студентка факультета информационно-библиотечной деятельности направления «Методика и практика преподавания иностранного языка» Краснодарского государственного института культуры (Краснодар, ул. им. 40-летия Победы, 33), e-mail: dpekusheva@inbox.ru

Черемянова Мария Игоревна, студентка факультета информационно-библиотечной деятельности направления «Методика и практика преподавания иностранного языка» Краснодарского государственного института культуры (Краснодар, ул. им. 40-летия Победы, 33), e-mail: Cherry-Mary@list.ru

ОБУЧЕНИЕ ДЕЛОВОЙ ЛЕКСИКЕ СТУДЕНТОВ НАПРАВЛЕНИЯ «ТУРИЗМ» С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИНФОРМАЦИОННО-КОМПЬЮТЕРНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Рассматривается важность изучения деловой лексики английского языка и эффективность использования информационно-компьютерных технологий на занятиях при обучении студентов направления «Туризм». В статье раскрыты возможности, которые дают использование ИКТ преподавателям и студентам

в процессе освоения деловой лексики на занятиях и при самостоятельной подготовке к ним.

Ключевые слова: обучение деловой лексике, студенты, туризм, информационно-компьютерные технологии, деловое общение, эффективность обучения с помощью ИКТ.

**P. Nevskaya,
D. Pekusheva,
M. Cheremyanova**

Nevskaya Polina Vyacheslavovna, Full PhD (art histori), PhD (philological), professor of the department of Russian and foreign languages and Literature (33, im. 40-letiya Pobedy St., Krasnodar), e-mail: nevpolina@mail.ru

Pekusheva Dar'ja Vital'evna, student of the faculty of information and library activity directions of "Methods and practice of teaching foreign languages" of Krasnodar state institute of culture (33, im. 40-letiya Pobedy St., Krasnodar), e-mail: dpekusheva@inbox.ru

Cheremyanova Marija Igorevna, student of the faculty of information and library activity directions of "Methods and practice of teaching foreign languages" of Krasnodar state institute of culture (33, im. 40-letiya Pobedy St., Krasnodar), e-mail: Cherry-Mary@list.ru

TEACHING BUSINESS VOCABULARY OF STUDENTS OF THE SPECIALTY "TOURISM" USING INFORMATION AND COMPUTER TECHNOLOGY

The goal of this article is to show the importance of studying the business vocabulary of the English language and the efficiency of using information and computer technology in classrooms for students of the specialty "Tourism". The article reveals the opportunities that ICTs give to teachers and students in class and in self-preparation.

Keywords: teaching business vocabulary, students, tourism, information and computer technology, business communication, the effectiveness of learning through ICT.

Стремительное развитие международных отношений, глобализация, а также тот факт, что английский язык является международным, требуют большего внимания к нему как к языку делового общения, без знания которого невозможно полноценно познать другую культуру.

Таким образом, одним из элементов обучения иностранному языку является обучение деловой лексике в рамках изучаемой специальности.

Выбранная тема является актуальной, так как сегодня знание делового иностранного языка является одним из требований к современному специалисту.

Знание лексики является не только одним из показателей знания языка, но и составляющей коммуникации (письмо, чтение, аудирование и говорение). Все это является показателем сформированности определенного уровня знаний и умений: межкультурных, лингвострановедческих и социокультурных. Они дают возможность качественно осуществлять коммуникацию в профессиональной сфере [8].

Деловой иностранный язык является составляющей обучения иностранному языку для профессиональных целей, один из основных компонентов обучения студентов направления «Туризм» [6]. А лексика делового иностранного языка, в свою очередь, объединяет лексику конкретной профессиональной деятельности и лексику общего содержания, связанную с умением грамотно и продуктивно общаться в различных деловых ситуациях [4].

Туризм – одно из популярных на сегодняшний день направлений, которое требует знания официально-делового стиля и специальной языковой

подготовки, потому что он напрямую связан с общением с представителями иностранных государств.

Деловой стиль является наиболее стабильным, стандартизированным и традиционным [5]. Сотрудники гостиниц часто сталкиваются с необходимостью знания деловой лексики: они встречают гостей из других стран, оформляют документы, подают и принимают заявки, ведут деловые переписки и т.д.

Конечно, обучение деловому иностранному языку студентов, изучающих профессионально-образовательную программу «Туризм», должно быть профессионально-ориентированным [3].

Резюме, сообщения по электронной почте, работа с жалобами и ведение деловых переписок – все это требует делового стиля речи и знания определенной деловой лексики.

Студенты, осознавая всю важность владения деловым иностранным языком в той или иной профессии, проявляют большой интерес к деловой лексике. Преподаватели стремятся найти наиболее эффективные методы и приемы ее изучения.

Применение ИКТ в обучении деловой лексике иностранного языка и языку в целом помогает оптимизировать работу преподавателей и сделать процесс обучения наиболее эффективным.

Педагоги стремятся обучить студентов деловой лексике до уровня, который бы позволил им свободно использовать ее в будущей профессиональной деятельности [2].

Для достижения данной цели необходимо решить следующие задачи:

- 1) активизировать познавательную деятельность;
- 2) имитировать ситуации, в которых необходимо использовать данную лексику;
- 3) воспитывать студентов как личностей, желающих и способных к общению в деловых ситуациях;
- 4) мотивировать студентов к самообразованию.

Использование ИКТ является одним из средств к достижению целей.

Наглядность и интерактивность – одна из возможностей ИКТ, которая позволяет не только создать реальную ситуацию из жизни и обсудить с преподавателем верную реакцию на нее на занятии, но и дает возможность наблюдать и копировать образцы поведения в самых разнообразных деловых ситуациях [1].

К тому же в наше время большинство учащихся так или иначе интересуются и используют компьютерные технологии, что усиливает интерес и мотивацию к процессу обучения. Совокупность привычных для преподавателей методических приемов и ИКТ повышают эффективность обучения деловой лексике студентов и в целом английскому языку.

Различные компьютерные программы (Reward Inter@tive, Bridge to English, SupremeLearning English & Intellectual PC Keyboarding) позволяют создать условия, при которых студенты могут самостоятельно формировать свои знания английского языка. Однако существует дефицит программ для обучения именно деловой лексике. Поэтому очень важно преподавателям в университетах на занятиях уделять внимание именно ей.

Использование ИКТ, а именно специальных графических и мультимедийных программ позволяет представить практически любой вид деятельности в виде анимации, что является преимуществом перед традиционным представлением информации. При изучении новой лексики это играет важную роль, ведь намного эффективней ассоциировать новое английское слово или фразу с изображением, продемонстрированным на мониторе, чем со словом на русском языке. ИКТ дают возможность прослушивать новую лексику, записанную носителем языка, одновременно обеспечивая визуальный образ и различные контекстные подсказки. Можно записать себя и даже сравнить произношение с носителем. Более того, это оптимизирует работу преподавателя, пропадает необходимость печатать каждый раз материал, ускоряет работу, экономит время на занятии. Педагог имеет возможность быстро предоставлять информацию, связанную с

профессией и деловым общением, ориентируясь на индивидуальные особенности студентов.

Информационно компьютерные технологии обеспечивают комфортные условия не только для обучения лексике на занятиях, но и для работы вне вуза. Преподаватели сталкиваются с проблемой неправильного заучивания слов студентами при выполнении домашнего задания. ИКТ позволяет контролировать студентов за пределами учебного заведения, делает процесс запоминания новых лексических единиц более интенсивным, помогает сэкономить огромное количество времени.

Безусловно информационные компьютерные технологии не смогут обеспечить полное усвоение лексики, так как устное общение – это незаменимая часть для отработки лексических единиц. Однако их применение дает немало преимуществ:

- упрощает поиск новых лексических единиц и их толкований;
- оптимизирует отработку новой лексики;
- дает возможность осуществления личностно-ориентированного подхода в профессиональной подготовке будущего специалиста;
- повышает эффективность запоминания новых слов;
- делает возможным отработку лексики во внеурочное время;
- расширяет познавательные возможности студентов.

Обучая студентов деловому иностранному языку в современных условиях и с применением ИКТ, преподаватели имеют возможность повысить уровень процесса обучения и предъявить более высокие требования к подготовке студентов. Таким образом, после окончания учебы для студентов не составит труда ориентироваться в современном объеме информации. Владение новыми способами передачи и обработки поможет молодым специалистам строить деловые отношения на высоком профессиональном уровне.

Список используемой литературы:

1. *Белая Т.Н., Белый Ю.А.* Компьютеризация обучения преподавания английского языка // ИЯШ. 1998. №1. С. 32–36.
2. *Гальскова Н.Д., Гез Н.И.* Теория обучения иностранным языкам: лингводидактика и методика: учеб. пособие. М.: Академия, 2004. 334 с.
3. Государственный образовательный стандарт высшего профессионального образования. Специальность 230500 «Социально-культурный сервис и туризм». М.: Высшее образование, 2000. 28 с.
4. *Ильясов И.О.* Некоторые аспекты обучения деловому иностранному языку. Махачкала, 2014.
5. *Медведева Г.П.* Деловая культура: учебник. Изд-е 3-е. М.: Академия, 2012. 319 с.
6. *Петьков В.А., Филоненко В.А.* Мониторинг развития компетенций будущих специалистов в процессе реализации образовательных программ иноязычной подготовки. Армавир, 2014. С. 101–104.
7. *Соловова Е.Н.* Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций: пособие для студентов пед. вузов и учителей. М.: Просвещение, 2006. 240 с.
8. *Стрижакова Н.Е., Петьков В.А., Романов Д.А.* Взаимосвязь становления языковой компетенции и социально-профессиональной компетентности студентов: Ученые записки университета им. П.Ф. Лесгафта. 2015. №5 (123). С. 177–182.